



a cura di Isabella Descalzo

Patrizia Valdiserra (a cura di), *Albenga di sguardi*, Associazione Vecchia Albenga, 2008, pagg. 176

Questo libro o l'è stæto vosciùo da l'asociaçion Vêgia Arbénga pe celebrâ o sò 30° aniversâio. O l'è in libbro fotogràfico, cón sciuscianta fotografie artistiche de aotoi divèrsci, che a Patrizia Valdiserra a l'â comentòu con de frâsi in prösa poética, coscì còmmè gh'én vegnùe lasciàndo parlâ o seu cheu intanto ch'a-e miàva.

Còmmè dîxe o titolo, én pròpio eugixæ dæte in sà e 'n là a questa antîga e beliscima çitæ e a-i seu dintórni, eugixæ dæte con amò a di particolâri che no s'atroviéivan inte 'na goidda toristica, ma che mëgio de 'na goidda rivêlan l'ànima da citæ inti seu caróggi, e tòri, e miâge da cate-drâle, i rèsti do ténpo di Români, o sciùmme, a canpàgna intórno e o mâ davànti, con l'îsoa Galinæa.



Giuseppe Milazzo con Pino Cava, *Il ricordo e l'opera di Giuseppe Cava – Con la bibliografia completa di tutti i testi scritti da Beppin da Cà durante la sua vita*, Marco Sabatelli Editore, Savona 2014, pagg. 208

Giuseppe Cava, a Sann-a, o l'èa Bepin da Cà. Nasciùo do 1870, o l'èa anæto a travagiâ inta fàbrica Tardy e Benech comme seu poæ e li, a sòli dixèutt'anni, o l'àiava pèrso 'na ganba. No poéndo travagiâ, o s'èa misso a studiâ e a pensâ e o l'èa diventòu tipògrafo e anàrchico. O l'â avùo 'na vitta inténsa e tribolâ, ch'a no se peu contâ inte pöche righe: bezéugna lèzila into libbro, vosciùo da seu nèvo Pino Cava, ch'o l'è mancòu l'anno pasòu.

Ma o Bepin da Cà o l'è aregordòu sórvia tutto còmmè poëta, stimòu za da-i seu contenporànei e paragonòu a Tri-

lussa e Salvatore Di Giacomo; di àtri poëti gh'àn dedicòu bèlle poexie in zeneize, riportæ inte questo libbro.

L'appendice a l'è dedicâ a seu nèvo, Pino Cava, lè asci, comme seu poæ Ireos e seu mesiào Bepin, personaggio inportante inta vitta de Sann-a.



Matteo Merli e Franco Bampi, *Le mie prime 100 parole in Zeneize vol. 2*, Fabbrica Musicale Editore, 2013, pagg. 64

Ecco 'n âtro bèllo libretto pe mostrâ o zenéize a-i figèu (ma o va ben pe-i grendi asci). Anche questo o gh'â o CD alegòu, pe poéi sentì a pronònsia corèta de quello che se lêze, e a comprension a l'è façilitâ da-e beliscime figùe tutte coloræ che mètan alegria.

Gh'én rapresentæ diverse scitoaçioin inte quæ i personaggi parlan in zenéize còmmè inti fumétti, e sótta gh'è a traduçion: O primmo giòrno de schêua, In câza, Into cén-tro sportivo.... E poi gh'è A fòa de San Zòrzo e o drâgo, Provèrbi e mòddi de dí, Mùxica popolâre zenéize, Festivæ e tradiçioin, e gh'è asci da indovinâ di personâggi zenéixi descrìti con quârche brève frâze.

E inta scenétta In cuxinn-a co-a nònna Nîna gh'è finn-a a riçètta do stochevisce e bacilli!

